Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2023/2533

22.11.2023

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2023/2533

zo 17. novembra 2023,

ktorým sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES, pokiaľ ide o požiadavky na ekodizajn bubnových sušičiek pre domácnosť, mení nariadenie Komisie (EÚ) 2023/826 a ktorým sa zrušuje nariadenie Komisie (EÚ) č. 932/2012

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES z 21. októbra 2009 o vytvorení rámca na stanovenie požiadaviek na ekodizajn energeticky významných výrobkov ([1]), a najmä na jej článok 15 ods. 1,

keďže:

(1) Podľa článku 15 smernice 2009/125/ES má Komisia stanoviť požiadavky na ekodizajn energeticky významných výrobkov, ktoré predstavujú významný objem odbytu a obchodu v Únii, pričom majú významný vplyv na životné prostredie a významný potenciál zlepšenia prostredníctvom ich navrhovania z hľadiska vplyvu na životné prostredie bez neprimerane vysokých nákladov.

(2) V pracovnom pláne v oblasti ekodizajnu na roky 2016 – 2019 ([2]), ktorý Komisia vypracovala v súlade s článkom 16 ods. 1 smernice 2009/125/ES, sa stanovujú pracovné priority rámca ekodizajnu a energetického označovania na roky 2016 až 2019. V pracovnom pláne sa identifikujú skupiny energeticky významných výrobkov ako priority pre prípravné štúdie a v prípade potreby na účely prijatia vykonávacích opatrení. Patria sem aj bubnové sušičky pre domácnosť. Bubnové sušičky pre domácnosť sú navyše súčasťou troch hlavných skupín určených na preskúmanie do konca roka 2025 na základe pracovného plánu pre ekodizajn a energetické označovanie na roky 2022 – 2024 ([3]).

(3) Opatrenia plánované v pracovnom pláne pre ekodizajn a energetické označovanie na roky 2022 – 2024 majú potenciál priniesť v roku 2030 odhadované celkové ročné úspory konečnej energie presahujúce 170 TWh, čo zodpovedá zníženiu emisií skleníkových plynov približne o 24 miliónov ton ročne v roku 2030. V prípade bubnových sušičiek pre domácnosť by sa úspory elektrickej energie vo výške 0,6 TWh/rok mohli potenciálne dosiahnuť do roku 2030 a 1,7 TWh/rok do roku 2040.

(4) Nariadením Komisie (EÚ) č. 932/2012 ([4]) sa stanovili požiadavky na ekodizajn bubnových sušičiek pre domácnosť.

(5) V článku 7 nariadenia (EÚ) č. 932/2012 sa vyžaduje, aby Komisia preskúmala uvedené nariadenie vzhľadom na technologický pokrok. Komisia vykonala preskúmanie a zanalyzovala technické, environmentálne a hospodárske aspekty bubnových sušičiek pre domácnosť, ako aj skutočné správanie používateľov. Preskúmanie prebehlo v úzkej spolupráci so zainteresovanými stranami z Únie aj tretích krajín. Výsledky preskúmania sa zverejnili a predložili konzultačnému fóru zriadenému v súlade s článkom 18 smernice 2009/125/ES.

([1]) Ú. v. EÚ L 285, 31.10.2009, s. 10.
([2]) Oznámenie Komisie – Pracovný plán v oblasti ekodizajnu na obdobie rokov 2016 – 2019 [COM(2016) 773 final, 30. 11. 2016].
([3]) Oznámenie Komisie – Pracovný plán pre ekodizajn a energetické označovanie na roky 2022 – 2024 (2022/C 182/01) (Ú. v. EÚ C 182, 4.5.2022, s. 1).
([4]) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 932/2012 z 3. októbra 2012, ktorým sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES, pokiaľ ide o požiadavky na ekodizajn bubnových sušičiek pre domácnosť (Ú. v. EÚ L 278, 12.10.2012, s. 1).

(6) Environmentálnymi aspektmi bubnových sušičiek pre domácnosť, ktoré boli na účely tohto nariadenia vyhodnotené ako dôležité, sú spotreba energie počas fázy používania, vznik odpadu na konci životnosti, emisie do ovzdušia vo fáze výroby (vzhľadom na ťažbu a spracovanie surovín) a vo fáze používania (vzhľadom na spotrebu elektriny).

(7) Ročná spotreba energie bubnových sušičiek pre domácnosť v Únii, na ktoré sa vzťahuje nariadenie (EÚ) č. 932/2012, sa v roku 2020 odhadovala na 10,5 TWh/rok. Očakáva sa, že táto spotreba sa za nezmenených okolností zníži v roku 2030 na 9 TWh/rok. Uvedené zníženie možno dosiahnuť skôr, ak sa aktualizujú existujúce požiadavky na ekodizajn s cieľom odstrániť z trhu bubnové sušičky pre domácnosť s nízkou energetickou účinnosťou.

(8) V akčnom pláne EÚ pre obehové hospodárstvo ([5]) a v pracovnom pláne pre ekodizajn a energetické označovanie na roky 2022 – 2024 sa zdôrazňuje význam využívania rámca pre ekodizajn na podporu prechodu na obehové hospodárstvo, ktoré efektívnejšie využíva zdroje. Podľa odhadov sa v poslednom období životnosť bubnových sušičiek pre domácnosť skrátila zo 14 rokov na približne 12 rokov a tento trend bude pravdepodobne pokračovať, pokiaľ nebudú existovať stimuly podporujúce riadnu údržbu a opravu bubnových sušičiek pre domácnosť. V tomto nariadení by sa preto mali stanoviť primerané požiadavky, ktoré prispievajú k cieľom obehového hospodárstva, najmä zaviesť povinnú dostupnosť náhradných dielov a zlepšiť kvalitu informácií o svojpomocnej údržbe koncovým používateľom.

(9) Z preskúmania uvedeného v odôvodnení 5 vyplýva, že veľká väčšina bubnových sušičiek na trhu má účinnosť kondenzácie vyššiu ako 80 %. Minimálna prahová hodnota pre účinnosť kondenzácie by sa mala zvýšiť zo 70 % na 80 %.

(10) Viacbubnové sušičky pre domácnosť majú rovnaké základné vlastnosti ako bubnové sušičky pre domácnosť, a preto by mali byť zahrnuté do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia.

(11) Vstavané bubnové sušičky pre domácnosť sú zabudované do nábytku alebo obložené panelmi, ktoré pri skúške zhody udržiavajú vyrobené teplo vo vnútri bubnovej sušičky, čo vedie k vyššej energetickej účinnosti a prispieva k súladu s požiadavkami na ekodizajn. Vymedzenie vstavaných bubnových sušičiek pre domácnosť by sa malo zlepšiť, aby sa odlíšili od iných bubnových sušičiek pre domácnosť, ktoré sú umiestnené len pod doskou, ale nie sú obložené panelmi, a preto ich nemožno podrobiť skúške ako vstavané bubnové sušičky pre domácnosť.

(12) Bubnové sušičky pre domácnosť napájané batériami, ktoré možno pripojiť aj do elektrickej siete použitím osobitne zakúpeného meniča AC/DC, sa pravdepodobne budú používať v mobilných prostriedkoch, okrem iného v karavanoch. Preto by mali byť vyňaté z rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia.

(13) Mali by sa stanoviť osobitné prahové hodnoty na nízkopríkonové režimy bubnových sušičiek pre domácnosť. Na výrobky, ktoré spadajú do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia, by sa nemali uplatňovať požiadavky nariadenia Komisie (EÚ) 2023/826 ([6]). Nariadenie (EÚ) 2023/826 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(14) Harmonogram súvisiaci s novou požiadavkou na maximálnu spotrebu elektrickej energie bubnových sušičiek pre domácnosť v režime vypnutia by sa mal zosúladiť s harmonogramom stanoveným pre spotrebu elektrickej energie v režime vypnutia podľa nariadenia (EÚ) 2023/826.

([5]) Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov: Kruh sa uzatvára – Akčný plán EÚ pre obehové hospodárstvo [COM(2015) 614 final, 2. 12. 2015].

([6]) Nariadenie Komisie (EÚ) 2023/826 zo 17. apríla 2023, ktorým sa stanovujú požiadavky na ekodizajn elektrických a elektronických zariadení v domácnosti a kancelárskych zariadení týkajúce sa spotreby energie v režime vypnutia, pohotovostnom režime a pohotovostnom režime pri pripojení na sieť podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES a ktorým sa zrušujú nariadenia Komisie (ES) č. 1275/2008 a (ES) č. 107/2009 (Ú. v. EÚ L 103, 18.4.2023, s. 29).

(15) Príslušné parametre výrobkov by sa mali merať spoľahlivými, presnými a reprodukovateľnými metódami. V daných metódach by sa mali zohľadniť uznávané najmodernejšie metódy merania vrátane prípadných harmonizovaných noriem, ktoré prijali európske normalizačné organizácie uvedené v prílohe I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1025/2012 ([7]).

(16) V súlade s článkom 8 ods. 2 smernice 2009/125/ES by sa v tomto nariadení mali určiť uplatniteľné postupy posudzovania zhody.

(17) Na uľahčenie kontrol zhody by výrobcovia, dovozcovia alebo splnomocnení zástupcovia mali poskytovať informácie v technickej dokumentácii podľa príloh IV a V k smernici 2009/125/ES, pokiaľ sa tieto informácie týkajú požiadaviek stanovených v tomto nariadení.

(18) Ak sú parametre v technickej dokumentácii stanovené týmto nariadením zhodné s parametrami v informačnom liste výrobku stanovenom delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2023/2534 ([8]), výrobcovia, dovozcovia alebo splnomocnení zástupcovia by mali príslušné údaje vložiť do databázy výrobkov podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1369 ([9]), pričom by ich už nemali musieť poskytovať orgánom dohľadu nad trhom ako súčasť technickej dokumentácie.

(19) V záujme ochrany spotrebiteľov by sa na trhu nemali povoliť výrobky, ktoré v skúšobných podmienkach automaticky menia svoju výkonnosť z hľadiska deklarovaných parametrov. Rovnako ani softvérové aktualizácie výrobku by nemali zhoršovať výkonnosť z hľadiska deklarovaných parametrov.

(20) V postupe overovania na účely dohľadu nad trhom by sa mali upraviť prípady, keď skúšky vykonané na bubnových sušičkách pre domácnosť neprinesú výsledky, ktoré sú platné na porovnanie s hodnotami deklarovanými výrobcom.

(21) V súlade s časťou 3 bodom 2 prílohy I k smernici 2009/125/ES by sa mali určiť orientačné referenčné hodnoty pre najlepšie dostupné technológie, aby boli informácie o výsledkoch výrobkov, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, v oblasti životného prostredia počas ich životného cyklu, všeobecne dostupné a ľahko prístupné.

(22) Možný únik chladiva z bubnových sušičiek s tepelným čerpadlom môže prispievať ku globálnemu otepľovaniu. Bubnová sušička pre domácnosť by mala mať na viditeľnom mieste zobrazený druh používaného chladiva, aby sa uľahčila vhodná manipulácia s chladivom pri oprave, recyklácii alebo zošrotovaní spotrebiča.

(23) Delegovaným nariadením (EÚ) 2023/807 ([10]) sa stanovuje faktor primárnej energie pre elektrinu na úrovni 1,9 (konverzný koeficient), ktorý sa má uplatňovať v prípade výpočtu úspor energie vyjadrených v primárnej energii na základe konečnej energetickej spotreby. Tento faktor primárnej energie by sa mal použiť pri porovnávaní spotreby energie elektrických bubnových sušičiek a bubnových sušičiek na plyn.

(24) Toto nariadenie by sa malo preskúmať s cieľom posúdiť primeranosť a účinnosť jeho ustanovení pri dosahovaní príslušných cieľov. Preskúmanie by sa malo načasovať tak, aby sa všetky ustanovenia stihli implementovať a prejaviť na trhu.

([7]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1025/2012 z 25. októbra 2012 o európskej normalizácii, ktorým sa menia a dopĺňajú smernice Rady 89/686/EHS a 93/15/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES a 2009/105/ES a ktorým sa zrušuje rozhodnutie Rady 87/95/EHS a rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1673/2006/ES (Ú. v. EÚ L 316, 14.11.2012, s. 12).

([8]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2023/2534 z 13. júla 2023, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1369, pokiaľ ide o energetické označovanie bubnových sušičiek pre domácnosť, a zrušuje delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 392/2012 (Ú. v. EÚ L2023/2534, 22.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/2534/oj).

([9]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1369 zo 4. júla 2017, ktorým sa stanovuje rámec pre energetické označovanie a zrušuje smernica 2010/30/EÚ (Ú. v. EÚ L 198, 28.7.2017, s. 1).

([10]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2023/807 z 15. decembra 2022 o úprave faktora primárnej energie pre elektrinu pri uplatňovaní smernice Európskeho parlamentu a Rady 2012/27/EÚ (Ú. v. EÚ L 101, 14.4.2023, s. 16).

(25) S cieľom uľahčiť prechod z nariadenia (EÚ) č. 932/2012 na toto nariadenie by sa od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia malo povoliť používanie nového pojmu „eco“. Okrem toho by výrobcovia mali mať zároveň možnosť splniť požiadavky tohto nariadenia štyri mesiace pred dátumom začatia jeho uplatňovania.

(26) Aby sa zaistilo, že bubnové sušičky pre domácnosť bude možné účinne opraviť, ceny náhradných dielov by mali byť primerané a nemali by odrádzať od opravy. Aby sa zabezpečila transparentnosť a podporilo stanovovanie primeraných cien, orientačná cena náhradných dielov, ktoré sa poskytujú podľa tohto nariadenia, pred zdanením by mala byť dostupná na voľne prístupnom webovom sídle.

(27) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru zriadeného podľa článku 19 smernice 2009/125/ES,

(28) Nariadenie (EÚ) č. 932/2012 by sa malo zrušiť s účinnosťou od 30. júna 2025,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti

1. Týmto nariadením sa stanovujú požiadavky na ekodizajn bubnových sušičiek pre domácnosť napájaných z elektrickej siete a plynových bubnových sušičiek pre domácnosť pri uvádzaní na trh alebo do prevádzky. Vzťahuje sa aj na vstavané bubnové sušičky pre domácnosť, viacbubnové bubnové sušičky pre domácnosť a bubnové sušičky pre domácnosť napájané z elektrickej siete, ktoré môžu byť napájané aj batériami.

2. Toto nariadenie sa neuplatňuje na:

a) práčky so sušičkou pre domácnosť a odstredivky pre domácnosť;

b) bubnové sušičky v rozsahu pôsobnosti smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/42/ES ([11]);

c) bubnové sušičky pre domácnosť napájané batériami, ktoré možno pripojiť k elektrickej sieti použitím osobitne zakúpeného meniča AC/DC.

3. Požiadavky v oddieloch 2 a 3 a v oddiele 6 bode 1 písm. a) a b) prílohy II sa neuplatňujú na bubnové sušičky pre domácnosť s menovitou kapacitou pre program eco 3 kg alebo menej.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. „bubnová sušička pre domácnosť“ je spotrebič, v ktorom sa bielizeň suší otáčaním v rotujúcom bubne, ktorým prechádza zohriaty vzduch, a výrobca ho vo vyhlásení o zhode vyhlásil za vyhovujúci ustanoveniam smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/35/EÚ ([12]) alebo smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/53/EÚ ([13]);

2. „elektrická sieť“ je prívod elektrickej energie zo siete striedavého napätia 230 (± 10 %) voltov s frekvenciou 50 Hz;

3. „bubnová sušička na plyn“ je bubnová sušička pre domácnosť, ktorá na ohrievanie vzduchu v nej využíva plyn;

([11]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/42/ES zo 17. mája 2006 o strojových zariadeniach a o zmene a doplnení smernice 95/16/ES (Ú. v. EÚ L 157, 9.6.2006, s. 24).

([12]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/35/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupnenia elektrického zariadenia určeného na používanie v rámci určitých limitov napätia na trhu (Ú. v. EÚ L 96, 29.3.2014, s. 357).

([13]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/53/EÚ zo 16. apríla 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania rádiových zariadení na trhu, ktorou sa zrušuje smernica 1999/5/ES (Ú. v. EÚ L 153, 22.5.2014, s. 62).

4. „vstavaná bubnová sušička pre domácnosť“ je bubnová sušička pre domácnosť, ktorá je navrhnutá, odskúšaná a predávaná výlučne tak, aby spĺňala všetky tieto vlastnosti:

   a) zabudovanie do nábytku alebo obloženie panelmi (zvrchu a/alebo zospodu a zo strán);

   b) bezpečné upevnenie k stranám, vrchnej alebo spodnej časti nábytku alebo panelov;

   c) vybavenie celistvou prefabrikovanou prednou časťou alebo predným panelom podľa špecifikácií zákazníka;

5. „práčka so sušičkou pre domácnosť“ je domáci spotrebič v zmysle vymedzenia v článku 2 bode 4 nariadenia Komisie (EÚ) 2019/2023 ([14]);

6. „odstredivka pre domácnosť“ je spotrebič, v ktorom sa voda z textílií žmýka odstredivou silou v rotujúcom bubne a vypúšťa sa automatickým čerpadlom alebo pôsobením gravitácie a ktorý je určený predovšetkým na použitie na neprofesionálne účely a je komerčne známy aj ako „žmýkačka“;

7. „viacbubnová sušička pre domácnosť“ je bubnová sušička pre domácnosť s viac než jedným bubnom – či už v samostatných krytoch alebo v jednom kryte;

8. „ekvivalentný model“ je model, ktorý má rovnaké technické charakteristiky relevantné z hľadiska technických informácií, ktoré sa majú poskytnúť, ale ten istý výrobca, dovozca alebo splnomocnený zástupca ho uvádza na trh alebo do prevádzky ako iný model pod iným identifikačným kódom modelu;

9. „program“ je súbor vopred definovaných úkonov, ktoré výrobca, dovozca alebo splnomocnený zástupca vyhlásil za vhodné na sušenie určitých typov textílií;

10. „identifikačný kód modelu“ je kód, zvyčajne alfanumerický, ktorým sa špecifický model výrobku odlišuje od iných modelov s rovnakou ochrannou známkou alebo rovnakým názvom výrobcu, dovozcu alebo splnomocneného zástupcu;

11. „deklarované hodnoty“ sú hodnoty, ktoré poskytol výrobca, dovozca alebo splnomocnený zástupca pre uvedené, vypočítané alebo namerané technické parametre v súlade s článkom 4 na účely overenia zhody orgánmi členských štátov;

12. „databáza výrobkov“ je databáza v zmysle článku 2 bodu 25 nariadenia (EÚ) 2017/1369;

13. „menovitá kapacita“ je maximálna hmotnosť v kilogramoch suchých textílií určitého typu, ktorú možno pri zvolenom programe ošetriť v jednom sušiacom cykle bubnovej sušičky pre domácnosť pri naplnení podľa pokynov výrobcu; udáva ju výrobca, dovozca alebo splnomocnený zástupca v kilogramoch v intervaloch po 0,5 kilogramu;

14. „program eco“ je program, ktorý je schopný vysušiť bavlnenú bielizeň s počiatočným obsahom vlhkosti náplne 60 % až po konečný obsah vlhkosti náplne 0 %;

15. „počiatočný obsah vlhkosti“ je množstvo vlhkosti obsiahnuté v náplni na začiatku sušiaceho cyklu;

16. „konečný obsah vlhkosti“ je množstvo vlhkosti obsiahnuté v náplni na konci sušiaceho cyklu;

17. „sušiaci cyklus“ je úplný proces sušenia určený požadovaným programom, ktorý pozostáva zo súboru rôznych úkonov vrátane ohrievania a točenia.

Na účely príloh II až V sa uplatňuje dodatočné vymedzenie pojmov stanovené v prílohe I.

([14]) Nariadenie Komisie (EÚ) 2019/2023 z 1. októbra 2019, ktorým sa stanovujú požiadavky na ekodizajn práčok a práčok so sušičkou pre domácnosť podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES, ktorým sa mení nariadenie Komisie (ES) č. 1275/2008 a ktorým sa zrušuje nariadenie Komisie (EÚ) č. 1015/2010 (Ú. v. EÚ L 315, 5.12.2019, s. 285).

Článok 3

Požiadavky na ekodizajn

1. Bubnové sušičky pre domácnosť musia spĺňať požiadavky na ekodizajn stanovené v prílohe II.

2. Súlad s požiadavkami na ekodizajn sa meria a počíta v súlade s metódami stanovenými v prílohe III.

Článok 4

Posudzovanie zhody

1. Postupom posudzovania zhody uvedeným v článku 8 smernice 2009/125/ES je systém vnútornej kontroly návrhu stanovený v prílohe IV k uvedenej smernici alebo systém riadenia stanovený v prílohe V k uvedenej smernici.

2. Na účely posudzovania zhody uvedeného v článku 8 smernice 2009/125/ES musí technická dokumentácia obsahovať deklarované hodnoty parametrov uvedených v oddieloch 2, 3 a 4 prílohy II k tomuto nariadeniu, ako aj podrobnosti a výsledky výpočtov vykonaných v súlade s prílohou III k tomuto nariadeniu.

3. Ak informácie uvedené v technickej dokumentácii pre konkrétny model boli získané akýmkoľvek ďalej uvedeným spôsobom, technická dokumentácia musí obsahovať podrobné údaje o výpočte, posúdení, ktoré výrobca vykonal s cieľom overiť presnosť daného výpočtu, a v prípade potreby aj vyhlásenie o totožnosti modelov odlišných výrobcov:

a) z modelu, ktorý má tie isté technické charakteristiky relevantné z hľadiska technických informácií, ktoré sa majú poskytnúť, ale ktorý vyrába iný výrobca, alebo

b) výpočtom na základe technického návrhu alebo extrapoláciou z iného modelu od rovnakého alebo iného výrobcu, prípadne kombináciou oboch týchto možností.

4. Technická dokumentácia musí zahŕňať zoznam všetkých ekvivalentných modelov vrátane ich identifikačných kódov.

5. Technická dokumentácia musí obsahovať aj tieto informácie v poradí a v podobe, ako sa stanovuje v prílohe VI k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2023/2534. Bez toho, aby bol dotknutý bod 2 písm. g) prílohy IV k smernici 2009/125/ES, môžu na účely dohľadu nad trhom výrobcovia, dovozcovia alebo splnomocnení zástupcovia uviesť odkaz na technickú dokumentáciu nahratú do databázy výrobkov, ktorá obsahuje tie isté informácie, aké sú stanovené v delegovanom nariadení (EÚ) 2023/2534.

Článok 5

Postup overovania na účely dohľadu nad trhom

Pri vykonávaní kontrol v rámci dohľadu nad trhom uvedených v článku 3 ods. 2 smernice 2009/125/ES členské štáty použijú postup overovania stanovený v prílohe IV k tomuto nariadeniu.

Článok 6

Obchádzanie

1. Výrobcovia, dovozcovia alebo splnomocnení zástupcovia nesmú uvádzať na trh ani do prevádzky výrobky určené na zmenu správania alebo vlastností výrobkov počas skúšania, aby sa dosiahol priaznivejší výsledok pre akúkoľvek deklarovanú hodnotu parametrov upravených týmto nariadením. To okrem iného zahŕňa výrobky určené na to, aby zistili, že sú podrobené skúšaniu, rozpoznaním skúšobných podmienok alebo skúšobného cyklu a automaticky zareagovali zmenou svojho správania alebo vlastností, a výrobky vopred nastavené tak, aby počas skúšania zmenili svoje správanie alebo vlastnosti.

2. Výrobcovia, dovozcovia alebo splnomocnení zástupcovia nesmú nariaďovať špecifické pokyny na skúšanie, ktoré menia správanie alebo vlastnosti výrobkov, aby sa dosiahol priaznivejší výsledok pre akúkoľvek deklarovanú hodnotu parametrov upravených týmto nariadením. To okrem iného zahŕňa predpísanie manuálnej úpravy výrobku počas prípravy na skúšku, ktorou sa mení správanie alebo vlastnosti výrobku v porovnaní s jeho bežným používaním a prevádzkou zo strany koncového používateľa.

3. Výrobcovia, dovozcovia alebo splnomocnení zástupcovia nesmú uvádzať na trh ani do prevádzky výrobky určené na zmenu správania alebo vlastností výrobkov krátko po ich uvedení do prevádzky, ktorá zhorší akúkoľvek deklarovanú hodnotu parametrov upravených týmto nariadením.

Článok 7

Aktualizácie softvéru

1. Aktualizácie softvéru alebo firmvéru nesmú zhoršovať žiadnu deklarovanú hodnotu parametrov bubnovej sušičky pre domácnosť pri meraní skúšobnou metódou uplatniteľnou v čase jej uvedenia na trh alebo do prevádzky.

2. V dôsledku odmietnutia aktualizácie sa nesmú zmeniť žiadne deklarované hodnoty parametrov bubnovej sušičky pre domácnosť pri meraní skúšobnou metódou uplatniteľnou v čase jej uvedenia na trh alebo do prevádzky.

Článok 8

Orientačné referenčné hodnoty

Referenčné hodnoty pre bubnové sušičky pre domácnosť s najlepšími výsledkami, ktoré sú dostupné na trhu v čase nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia, sú stanovené v prílohe V.

Článok 9

Preskúmanie

Komisia toto nariadenie preskúma vzhľadom na technologický pokrok a výsledky uvedeného preskúmania vrátane prípadného návrhu revízie poskytne konzultačnému fóru do 12. decembra 2029.

V rámci tohto preskúmania sa posúdi najmä:

a) potenciál na zlepšenie energetických a environmentálnych vlastností bubnových sušičiek pre domácnosť;

b) vývoj správania spotrebiteľov a realistickosť zavedenia mechanizmu povinnej spätnej väzby o naplnení spotrebičov, spotrebe energie a trvaní zvoleného programu;

c) účinnosť platných požiadaviek na efektívnosť využívania zdrojov;

d) vhodnosť stanovenia dodatočných požiadaviek na efektívne využívanie zdrojov pre výrobky v súlade s cieľmi obehového hospodárstva vrátane dostupnosti dodatočných náhradných dielov a informácií o kritických surovinách a iných environmentálne relevantných materiáloch;

e) vhodnosť stanovenia požiadaviek na ekodizajn skriňových sušičiek;

f) vhodnosť stanovenia požiadaviek na obmedzenie šírenia mikroplastov.

Článok 10

Zmeny nariadenia (EÚ) 2023/826

1. V bode 1 prílohy II k nariadeniu (EÚ) 2023/826:

a) Záznam „bubnové sušičky a ostatné sušičky bielizne“ sa nahrádza záznamom „sušičky bielizne s výnimkou bubnových sušičiek pre domácnosť, na ktoré sa vzťahuje nariadenie Komisie (EÚ) 2023/2533 (*)

b) Záznam „iné spotrebiče na varenie a iné spracovanie potravín, prípravu nápojov, čistenie a údržbu odevov, okrem umývačiek riadu pre domácnosť, na ktoré sa vzťahuje nariadenie Komisie (EÚ) 2019/2022, a práčok a práčok so sušičkou pre domácnosť, na ktoré sa vzťahuje nariadenie Komisie (EÚ) 2019/2023“ sa nahrádza takto:

„iné spotrebiče na varenie a iné spracovanie potravín, prípravu nápojov, čistenie a údržbu odevov, okrem umývačiek riadu pre domácnosť, na ktoré sa vzťahuje nariadenie Komisie (EÚ) 2019/2022 (*), a práčok a práčok so sušičkou pre domácnosť, na ktoré sa vzťahuje nariadenie Komisie (EÚ) 2019/2023 (**), a bubnových sušičiek pre domácnosť, na ktoré sa vzťahuje nariadenie Komisie (EÚ) 2023/2533:

_____

(*) Nariadenie Komisie (EÚ) 2019/2022 z 1. októbra 2019, ktorým sa stanovujú požiadavky na ekodizajn umývačiek riadu pre domácnosť podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES, ktorým sa mení nariadenie Komisie (ES) č. 1275/2008 a ktorým sa zrušuje nariadenie Komisie (EÚ) č. 1016/2010 (Ú. v. EÚ L 315, 5.12.2019, s. 267).

(**) Nariadenie Komisie (EÚ) 2019/2023 z 1. októbra 2019, ktorým sa stanovujú požiadavky na ekodizajn práčok a práčok so sušičkou pre domácnosť podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES, ktorým sa mení nariadenie Komisie (ES) č. 1275/2008 a ktorým sa zrušuje nariadenie Komisie (EÚ) č. 1015/2010 (Ú. v. EÚ L 315, 5.12.2019, s. 285)“.

2. V bode 1 písm. b) prílohy III k nariadeniu (EÚ) 2023/826:

Odsek „Spotreba energie zariadenia v akomkoľvek stave, v ktorom sa poskytuje len zobrazenie informácií alebo stavu alebo len kombinácia funkcie opätovnej aktivácie a zobrazenia informácií alebo stavu, alebo len funkcia opätovnej aktivácie a indikácia zapnutej funkcie opätovnej aktivácie a zobrazenie informácií alebo stavu, nesmie presiahnuť 0,80 W, s výnimkou bubnových sušičiek pre domácnosť, na ktoré sa vzťahuje nariadenie Komisie (EÚ) č. 932/2012, v prípade ktorých je táto hodnota 1,00 W“ sa nahrádza takto:

„Spotreba energie zariadenia v akomkoľvek stave, v ktorom sa poskytuje len zobrazenie informácií alebo stavu alebo len kombinácia funkcie opätovnej aktivácie a zobrazenia informácií alebo stavu, alebo len funkcia opätovnej aktivácie a indikácia zapnutej funkcie opätovnej aktivácie a zobrazenie informácií alebo stavu, nesmie presiahnuť 0,80 W“.

Článok 11

Zrušenie

Nariadenie (EÚ) č. 932/2012 sa zrušuje.

Článok 12

Prechodné ustanovenia

1. Odchylne od požiadavky uvedenej v bode 1.1 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 932/2012 sa do 30. júna 2025 označenie štandardného programu pre bavlnu nemusí zobrazovať na zariadení na výber programov alebo na displeji bubnovej sušičky pre domácnosť, ak sú splnené obe tieto podmienky:

a) štandardný program pre bavlnu je jasne identifikovateľný v návode na použitie uvedenom v bode 1.2 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 932/2012 a v technickej dokumentácii uvedenej v článku 4 ods. 2 uvedeného nariadenia;

b) na zariadení na výber programov alebo na displeji bubnových sušičiek pre domácnosť je zreteľne zobrazený program eco v súlade s oddielom 1 písm. b) prílohy II.

2. Ak sa do 1. marca 2025 neuviedla na trh žiadna jednotka toho istého modelu alebo ekvivalentných modelov, jednotky modelov uvedených na trh medzi 1. marcom 2025 a 30. júnom 2025, ktoré spĺňajú ustanovenia tohto nariadenia, sa považujú za vyhovujúce požiadavkám nariadenia (EÚ) č. 932/2012.

Článok 13

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. júla 2025. článok 6 sa však uplatňuje od 12. decembra 2023.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 17. novembra 2023

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA I

VYMEDZENIE POJMOV

Na účely príloh II až V sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. „odvetrávacia bubnová sušička“ je bubnová sušička pre domácnosť, ktorá nasáva čerstvý vzduch, vháňa ho medzi textílie a výsledný vlhký vzduch potom vypúšťa do miestnosti alebo do okolitého priestoru;

2. „kondenzačná bubnová sušička“ je bubnová sušička pre domácnosť, ktorá je vybavená systémom na odstraňovanie vlhkosti zo vzduchu použitého na sušenie buď jeho kondenzáciou, alebo iným procesom;

3. „bubnová sušička s ohrevným telesom“ je bubnová sušička pre domácnosť, v ktorej je jediným alebo hlavným prostriedkom na ohrievanie vzduchu vnútri elektrický odpor;

4. „bubnová sušička s tepelným čerpadlom“ je bubnová sušička pre domácnosť, v ktorej je jediným alebo hlavným prostriedkom na ohrievanie vzduchu vo vnútri systém tepelného čerpadla;

5. „koeficient energetickej účinnosti“ alebo „EEI“ je pomer váženej spotreby energie k štandardnej spotrebe energie v sušiacom cykle konkrétneho modelu bubnovej sušičky pre domácnosť;

6. „trvanie programu“ je čas od spustenia zvoleného programu (vynímajúc prípadný odložený štart nastavený používateľom) do aktivácie ukazovateľa skončenia programu, keď má používateľ opäť prístup k náplni;

7. „plné naplnenie“ je menovitá kapacita bubnovej sušičky pre domácnosť pre daný program;

8. „čiastočné naplnenie“ je polovica menovitej kapacity bubnovej sušičky pre domácnosť pre daný program;

9. „účinnosť kondenzácie“ je pomer hmotnosti vlhkosti kondenzovanej v kondenzačnej bubnovej sušičke a hmotnosti vlhkosti odstránenej z náplne na konci sušiaceho cyklu;

10. „režim vypnutia“ je stav, v ktorom je bubnová sušička pre domácnosť pripojená k elektrickej sieti a neposkytuje žiadnu funkciu vrátane týchto stavov:

    a) stav, v ktorom sa zobrazuje iba ukazovateľ režimu vypnutia;

    b) stav, keď sa poskytujú iba funkcie určené na zabezpečenie elektromagnetickej kompatibility podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/30/EÚ ([1]);

11. „pohotovostný režim“ je stav, keď je bubnová sušička pre domácnosť pripojená k elektrickej sieti a poskytuje iba nasledujúce funkcie alebo niektoré z týchto funkcií, ktoré môžu pretrvávať neurčitý čas:

    a) funkciu opätovnej aktivácie alebo funkciu opätovnej aktivácie a indikáciu zapnutej funkcie opätovnej aktivácie;

    b) funkciu opätovnej aktivácie prostredníctvom pripojenia na sieť („pohotovostný režim pri pripojení na sieť“);

    c) zobrazenie informácií alebo stavu;

    d) detekčnú funkciu pre núdzové opatrenia;

12. „sieť“ je komunikačná infraštruktúra s topológiou spojení, architektúrou vrátane fyzických komponentov, organizačnými princípmi, komunikačnými procedúrami a formátmi (protokoly);

13. „ochrana pred pokrčením“ je činnosť bubnovej sušičky pre domácnosť po skončení programu na zabránenie nadmernému pokrčeniu bielizne;

14. „odložený štart“ je stav, keď používateľ zvolil konkrétne oneskorenie začatia alebo skončenia sušiaceho cyklu vo zvolenom programe;

15. „náhradný diel“ je samostatný diel, ktorým sa môže nahradiť diel s rovnakou alebo podobnou funkciou vo výrobku;

([1]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/30/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu (Ú. v. EÚ L 96, 29.3.2014, s. 79).

16. „odborný opravár“ je osoba alebo podnik, ktorý poskytuje služby opravy a odbornej údržby bubnových sušičiek pre domácnosť;
17. „záruka“ je akýkoľvek záväzok predajcu alebo výrobcu voči spotrebiteľovi buď vrátiť zaplatenú cenu, alebo vymeniť alebo opraviť bubnovú sušičku pre domácnosť, či akokoľvek s ňou naložiť, ak nezodpovedá špecifikáciám uvedeným vo vyhlásení o záruke alebo v príslušnej reklame;
18. „konverzný koeficient“ (CC) je predvolený koeficient pre primárnu energiu na kWh elektriny uvedený v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2012/27/EÚ. Hodnota konverzného koeficientu je CC = 1,9.

PRÍLOHA II

POŽIADAVKY NA EKODIZAJN

1. Požiadavky na program

Bubnové sušičky pre domácnosť musia spĺňať tieto požiadavky:

a) bubnové sušičky pre domácnosť musia poskytovať program eco. Uvedená menovitá kapacita pre program eco nesmie byť nižšia ako najvyššia uvedená menovitá kapacita spomedzi všetkých programov pre bavlnu bubnovej sušičky pre domácnosť;

b) program eco sa označuje ako „eco“ a musí byť jasne identifikovateľný pri výbere programu, na displeji a prostredníctvom sieťového pripojenia v závislosti od funkcií poskytovaných bubnovou sušičkou pre domácnosť;

c) názov „eco“ sa používa výhradne pre program eco a môže sa doplniť len slovom „bavlna“. Formát názvu nie je obmedzený z hľadiska typu či veľkosti písma, používania veľkej alebo malej abecedy či farby. Slovo „eco“ sa nesmie vyskytovať v názve žiadneho iného programu;

d) program eco musí byť nastavený ako predvolený pri automatickej voľbe programov alebo pri akejkoľvek funkcii, ktorá zachováva voľbu programu, alebo ak nie je k dispozícii automatická voľba programov, musí sa dať priamo zvoliť bez toho, aby bolo potrebné vykonať ďalšiu voľbu (napríklad zvoliť špecifický čas alebo náplň);

e) na bubnových sušičkách pre domácnosť sa v názvoch programov nepoužijú samostatne ani v kombinácii s inými informáciami označenia „normálny“, „každodenný“, „bežný“ a „štandardný“, ani ich preklady do všetkých úradných jazykov EÚ.

2. Požiadavky na energetickú účinnosť

EEI bubnových sušičiek pre domácnosť nesmie byť vyšší ako 85.

EEI sa vypočíta v súlade s prílohou III.

3. Požiadavky na účinnosť kondenzácie

Účinnosť kondenzácie kondenzačných bubnových sušičiek nesmie byť nižšia ako 80 %. Účinnosť kondenzácie sa vypočíta v súlade s prílohou III.

4. Nízkopríkonové režimy

Bubnové sušičky pre domácnosť musia spĺňať tieto požiadavky:

a) musia mať režim vypnutia alebo pohotovostný režim alebo oboje. Spotreba energie v režime vypnutia nesmie presiahnuť 0,50 W a spotreba energie v pohotovostnom režime nesmie presiahnuť 0,50 W; od 9. mája 2027 nesmie spotreba elektrickej energie v režime vypnutia presiahnuť 0,3 W;

b) ak pohotovostný režim zahŕňa zobrazovanie informácií alebo stavu, spotreba elektriny v uvedenom režime nesmie presiahnuť 1,00 W;

c) ak pohotovostný režim umožňuje pripojenie k sieti a poskytuje pohotovostný režim pri pripojení na sieť v zmysle článku 2 bodu 10 nariadenia (EÚ) 2023/826, spotreba elektriny v tomto režime nesmie presiahnuť 2,00 W;

d) najneskôr do 15 minút po zapnutí bubnovej sušičky pre domácnosť, po skončení ktoréhokoľvek programu a súvisiacich úkonov, po prerušení funkcie ochrany pred pokrčením alebo po akejkoľvek inej manipulácii s bubnovou sušičkou pre domácnosť, ak sa neaktivuje žiadny iný režim vrátane núdzových opatrení, bubnová sušička pre domácnosť sa automaticky prepne do režimu vypnutia alebo do pohotovostného režimu;

e) ak bubnová sušička pre domácnosť umožňuje odložený štart, spotreba elektriny v tomto stave (vrátane akéhokoľvek pohotovostného režimu) nesmie presiahnuť 4,00 W. Používateľ nesmie mať možnosť nastaviť odloženie štartu o viac než 24 h;

f) každá bubnová sušička pre domácnosť, ktorú možno pripojiť k sieti, musí poskytovať možnosť zapnúť a vypnúť sieťové pripojenie (pripojenia). Sieťové pripojenie (pripojenia) je predvolene vypnuté.

5. Požiadavky na efektívnosť využívania zdrojov

1. Dostupnosť náhradných dielov:

a) výrobcovia, dovozcovia alebo splnomocnení zástupcovia musia pre všetky modely bubnových sušičiek pre domácnosť, ktorých jednotky sa uvádzajú na trh od 1. júla 2025, sprístupniť odborným opravárom aspoň tieto náhradné diely:

i) tesnenia a upchávky;

ii) prepínače a otočné ovládače;

iii) kondenzačné čerpadlo;

iv) motory a uhlíky;

v) prevody medzi motorom a bubnom;

vi) ventilátor a kolieska ventilátora;

vii) bubny a ložiská;

viii) potrubia a súvisiace vybavenie vrátane hadíc, ventilov a filtrov;

ix) káble a zástrčky;

x) dosky plošných spojov;

xi) elektronické displeje;

xii) termostaty a snímače teploty;

xiii) softvér a firmvér vrátane softvéru na obnovu výrobného nastavenia;

xiv) tlmiče a pružiny;

xv) ohrievače a ohrevné telesá;

xvi) elektrické poistky (osobitne alebo ako súprava);

xvii) napínaciu kladku;

xviii) valčekovú podporu;

xix) tlakové spínače;

b) dostupnosť náhradných dielov uvedených v písmene a) musí byť zabezpečená na minimálne obdobie, ktoré sa začína najneskôr 1. júla 2025 alebo dva roky po uvedení prvej jednotky modelu na trh, podľa toho, ktorý dátum je neskôr, a končí najmenej 10 rokov po uvedení poslednej jednotky príslušného modelu na trh. Na tento účel sa na voľne prístupnom webovom sídle výrobcu, dovozcu alebo splnomocneného zástupcu, a to aspoň počas rovnakého obdobia a počnúc dňom uvedeným v tomto písmene, verejne sprístupní zoznam náhradných dielov, postup ich objednávania a pokyny na opravu;

c) výrobcovia, dovozcovia alebo splnomocnení zástupcovia musia pre všetky modely bubnových sušičiek pre domácnosť, ktorých jednotky sa uvádzajú na trh od 1. júla 2025, sprístupniť odborným opravárom a koncovým používateľom aspoň tieto náhradné diely:

i) dvere, tesnenia dverí, držadlá dverí, súpravy zámku dverí a závesy;

ii) filtre na textilné vlákna;

iii) vzduchové filtre;

iv) plastové príslušenstvo;

v) nádrž na kondenzát;

d) dostupnosť náhradných dielov uvedených v písmene c) musí byť zabezpečená na minimálne obdobie, ktoré sa začína dňom uvedenia danej jednotky na trh, a končí najmenej 10 rokov po uvedení poslednej jednotky príslušného modelu na trh. Na tento účel sa na voľne prístupnom webovom sídle výrobcu, dovozcu alebo splnomocneného zástupcu, a to aspoň počas rovnakého obdobia a počnúc dňom uvedeným v tomto písmene, verejne sprístupní zoznam náhradných dielov, postup ich objednávania a informácie na účely opráv a údržby;

e) výrobcovia a dovozcovia bubnových sušičiek pre domácnosť alebo splnomocnení zástupcovia zabezpečia, aby sa náhradné diely uvedené v písmenách a) a c) dali vymeniť s použitím bežne dostupných nástrojov a bez trvalého poškodenia bubnovej sušičky pre domácnosť;

f) počas obdobia uvedeného v písmenách b) a d) výrobcovia, dovozcovia alebo splnomocnení zástupcovia uvádzajú na voľne prístupnom webovom sídle výrobcu, dovozcu alebo splnomocneného zástupcu orientačné ceny náhradných dielov uvedených v písmenách a) a c) pred zdanením a prinajmenšom v eurách, a to vrátane orientačnej ceny upevňovacích prvkov a nástrojov pred zdanením, ak sa dodávajú s náhradným dielom.

2. Maximálne dodacie lehoty náhradných dielov:

Počas obdobia dostupnosti náhradných dielov výrobca, dovozca alebo splnomocnený zástupca zabezpečí dodanie náhradných dielov do 15 pracovných dní od prijatia objednávky.

3. Prístup k informáciám na účely opráv a údržby:

a) Počas obdobia uvedeného v bode 1 písm. b) musí výrobca, dovozca alebo splnomocnený zástupca poskytnúť odborným opravárom prístup k informáciám na účely opráv a údržby.

Na webovom sídle výrobcu, dovozcu alebo splnomocneného zástupcu sa uvedie postup, ako odborní opravári môžu žiadať o prístup k informáciám. Na vyhovenie takejto žiadosti výrobcovia, dovozcovia alebo splnomocnení zástupcovia môžu vyžadovať len to, aby odborný opravár preukázal, že:

i) daný odborný opravár je technicky spôsobilý opravovať bubnové sušičky pre domácnosť a spĺňa platné predpisy, ktoré sa vzťahujú na opravárov elektrických zariadení v členských štátoch, kde vykonáva činnosť. Ako dôkaz súladu s týmto bodom sa akceptuje odkaz na oficiálny systém registrácie odborných opravárov, ak je v daných členských štátoch takýto systém zavedený;

ii) daný odborný opravár má poistenie zodpovednosti za škody spôsobené pri vykonávaní svojej činnosti bez ohľadu na to, či sa to v príslušnom členskom štáte vyžaduje;

b) Výrobcovia, dovozcovia alebo splnomocnení zástupcovia schvália alebo zamietnu žiadosť uvedenú v písmene a) do 5 pracovných dní.

c) Výrobcovia, dovozcovia alebo splnomocnení zástupcovia si môžu účtovať za prístup k informáciám na účely opráv a údržby alebo za poskytovanie pravidelných aktualizácií primerané a úmerné poplatky. Poplatok je primeraný, ak neodrádza od prístupu k informáciám tým, že by nezohľadnil rozsah, v akom dané informácie odborný opravár používa.

d) Do jedného pracovného dňa po schválení žiadosti sa odbornému opravárovi poskytne prístup k vyžiadaným informáciám na účely opráv a údržby. Informácie možno v relevantných prípadoch poskytnúť aj k ekvivalentnému modelu alebo modelu tej istej skupiny.

e) Informácie na účely opráv a údržby musia zahŕňať:

i) jednoznačnú identifikáciu bubnovej sušičky pre domácnosť;

ii) plán demontáže alebo zobrazenie pri rozobraní;

iii) technickú príručku s pokynmi na opravu;

iv) zoznam potrebného opravárskeho a skúšobného vybavenia;

v) informácie o komponentoch a diagnostické informácie (ako sú minimálne a maximálne teoretické hodnoty pre merania);

vi) schémy zapojenia a obvodov;

vii) diagnostické kódy porúch a chýb (prípadne vrátane špecifických kódov výrobcu);

viii) pokyny na inštaláciu príslušného softvéru a firmvéru vrátane softvéru na obnovu výrobného nastavenia;

ix) informácie o prístupe k záznamom všetkých hlásených porúch uložených v bubnovej sušičke pre domácnosť (ak sú k dispozícii);

x) schémy elektronických dosiek.

f) Bez toho, aby boli dotknuté práva duševného vlastníctva, sa tretím stranám povoľuje používať a zverejňovať nezmenené informácie na účely opráv a údržby, ktoré pôvodne zverejnil výrobca, dovozca alebo splnomocnený zástupca a na ktoré sa vzťahuje písmeno e), keď výrobca, dovozca alebo splnomocnený zástupca ukončí prístup k týmto informáciám na konci obdobia prístupu k informáciám na účely opráv a údržby.

4. Výrobcovia a dovozcovia bubnových sušičiek pre domácnosť alebo splnomocnení zástupcovia sprístupnia aktualizácie softvéru a firmvéru minimálne 10 rokov po uvedení poslednej jednotky modelu na trh a tieto aktualizácie softvéru a firmvéru sa poskytujú bezplatne.

5. Požiadavky na informácie o chladiacich plynoch:

Bez toho, aby bolo dotknuté nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 517/2014 ([1]), a najmä článok 12 o označovaní a informáciách o výrobku a zariadeniach, chemický názov alebo akceptované priemyselné označenie chladiaceho plynu používaného v bubnových sušičkách s tepelným čerpadlom musí byť trvalo zobrazené na mieste nachádzajúcom sa na vonkajších častiach spotrebiča, ktoré sú viditeľné a ktoré môže koncový používateľ ľahko identifikovať, napríklad na zadnej stene.

6. Požiadavky na demontáž na účely zhodnocovania materiálov a recyklácie bez znečisťovania životného prostredia:

a) výrobcovia, dovozcovia alebo splnomocnení zástupcovia musia zabezpečiť, aby boli bubnové sušičky pre domácnosť navrhnuté tak, aby sa materiály a komponenty uvedené v prílohe VII k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2012/19/EÚ ([2]) dali odstrániť zo spotrebiča s použitím bežne dostupných nástrojov;

b) výrobcovia, dovozcovia alebo splnomocnení zástupcovia si musia plniť povinnosti stanovené v článku 15 ods. 1 smernice 2012/19/EÚ.

6. Požiadavky na informácie

Návody na použitie a montáž vo forme používateľskej príručky sa poskytnú na voľne prístupnom webovom sídle výrobcu, dovozcu alebo splnomocneného zástupcu, pričom musia zahŕňať:

1. tieto všeobecné informácie:

a) informáciu, že program eco je vhodný na sušenie mokrej bavlnenej bielizne a že tento program sa používa na posúdenie súladu s právnymi predpismi EÚ o ekodizajne;

b) informáciu, že program eco je najúčinnejším programom z hľadiska spotreby energie na sušenie mokrej bavlnenej bielizne;

c) informáciu, že naplnenie bubnovej sušičky pre domácnosť až na maximálnu kapacitu, ktorú udáva výrobca pre príslušné programy, prispeje k úspore energie;

d) prípadne informáciu, ako aktivovať a deaktivovať sieťové pripojenie, ako aj vplyv na spotrebu energie;

([1]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 517/2014 zo 16. apríla 2014 o fluórovaných skleníkových plynoch, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 842/2006 (Ú. v. EÚ L 150, 20.5.2014, s. 195).

([2]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/19/EÚ zo 4. júla 2012 o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) (Ú. v. EÚ L 197, 24.7.2012, s. 38).

e) pokyny k tomu, ako nájsť informácie o danom modeli v databáze výrobkov v zmysle vymedzenia v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) 2023/2534 ([3]) prostredníctvom webového odkazu, ktorý odkazuje na informácie o modeli uložené v databáze výrobkov, alebo odkazu na databázu výrobkov a informácie o tom, ako nájsť identifikačný znak modelu na výrobku;

2. hodnoty týchto parametrov:

a) menovitá kapacita v kg;

b) trvanie programu v hodinách a minútach;

c) spotreba elektrickej energie a prípadne plynu v kWh/sušiaci cyklus;

d) konečný obsah vlhkosti po sušiacom cykle;

e) úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom v sušiacom cykle.

Hodnoty parametrov stanovených v písmenách a) až e) sa poskytujú pre program eco pri plnom naplnení a s výnimkou parametra uvedeného v písmene e) pri čiastočnom naplnení, a pre tieto programy, ak sú k dispozícii:

a) sušenie syntetických látok pri plnom naplnení;

b) jemné sušenie/sušenie vlny pri plnom naplnení;

c) bavlna extra/veľmi suchá pri plnom naplnení a čiastočnom naplnení;

d) bavlna suchá na žehlenie pri plnom naplnení a čiastočnom naplnení;

e) syntetické látky extra/veľmi suché pri plnom naplnení;

f) syntetické látky suché na žehlenie pri plnom naplnení.

Hodnoty uvedené pre programy iné ako program eco sú len orientačné;

3. pokyny na vykonávanie činností údržby, ktoré musia zahŕňať aspoň tieto činnosti:

a) správnu inštaláciu vrátane horizontálnej polohy, pripojenie k elektrickej sieti, pripojenie k prívodu vody (ak je to relevantné), pripojenie k plynu (ak je to relevantné), inštaláciu vetracej hadice (ak je to relevantné);

b) čistenie filtrov vrátane optimálnej frekvencie a postupu a hlavné dôsledky nedostatočného čistenia filtrov; v pokynoch sa musí uvádzať, že pri čistení filtrov by sa mali vlákna vyhodiť do koša a nie vypustiť do odtoku, aby sa zabránilo šíreniu mikroplastov v kanalizačnom systéme;

c) vyprázdňovanie nádrže na vodu v prípade kondenzačných sušičiek, ak bubnová sušička pre domácnosť nie je pripojená k vývodu vody;

d) pravidelné čistenie vrátane optimálnej frekvencie;

e) otváranie dvierok medzi sušiacimi cyklami (podľa potreby);

f) odstránenie cudzích predmetov;

g) identifikáciu chýb, význam chybových hlásení a potrebné úkony vrátane identifikácie chýb, ktoré si vyžadujú odborný zásah;

h) prístup k odborným opravárskym službám (webové stránky, adresy, kontaktné údaje).

Pokyny musia obsahovať aj informácie o akýchkoľvek dôsledkoch svojpomocnej alebo neodbornej opravy na bezpečnosť používateľa a na záruku a o minimálnom období dostupnosti náhradných dielov.

([3]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2023/2534 z 13. júla 2023, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1369, pokiaľ ide o energetické označovanie bubnových sušičiek pre domácnosť, a zrušuje delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 392/2012 (Ú. v. EÚ L, 2023/2534, 22.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/2534/oj).

PRÍLOHA III

METÓDY MERANIA A VÝPOČTU

Na účely zhody a overovania zhody s požiadavkami tohto nariadenia sa merania a výpočty vykonávajú s použitím harmonizovaných noriem, ktorých referenčné čísla sú na tento účel uverejnené v *Úradnom vestníku Európskej únie*, alebo iných spoľahlivých, presných a reprodukovateľných metód, ktoré zohľadňujú všeobecne uznávané najmodernejšie ustanovenia a ktoré sú v súlade s ustanoveniami tejto prílohy.

Ak sa parameter deklaruje podľa článku 4, výrobca, dovozca alebo splnomocnený zástupca použije na výpočty uvedené v tejto prílohe jeho deklarovanú hodnotu.

Na meranie a výpočet EEI, účinnosti kondenzácie, trvania programu, konečného obsahu vlhkosti a úrovne vydávaného hluku prenášaného vzduchom sa použije program eco, ktorý je identifikovateľný pri výbere programu na displeji a prostredníctvom sieťového pripojenia v závislosti od funkcií, ktoré poskytuje bubnová sušička pre domácnosť, a bez ďalšej úpravy nastavenia konečného obsahu vlhkosti. Súbežne sa meria spotreba energie, účinnosť kondenzácie, trvanie programu a konečný obsah vlhkosti.

Výpočet váženej spotreby energie, váženého trvania programu, konečného obsahu vlhkosti a účinnosti kondenzácie sa vykoná na základe troch sušiacich cyklov pri plnom naplnení a štyroch sušiacich cyklov pri čiastočnom naplnení.

1. **Index energetickej účinnosti**

Na výpočet EEI modelu bubnovej sušičky pre domácnosť sa vážená spotreba energie na sušiaci cyklus pre program eco pri plnom a čiastočnom naplnení porovnáva so štandardnou spotrebou energie na sušiaci cyklus.

a) EEI sa vypočíta nasledovne a zaokrúhli na jedno desatinné miesto:

$$EEI = \frac{E_{tC}}{SE_C} \times 100$$

kde

E_{tC} = vážená spotreba energie na sušiaci cyklus,

SE_C = štandardná spotreba energie na sušiaci cyklus.

b) SE_C sa vypočíta v kWh nasledovne a zaokrúhli na dve desatinné miesta:

i) v prípade bubnových sušičiek pre domácnosť okrem odvetrávacích bubnových sušičiek pre domácnosť:

$$SE_C = 0,46 \times c^{0,63}$$

ii) v prípade odvetrávacích bubnových sušičiek:

$$SE_C = 0,46 \times c^{0,63} \times \left(1 - \frac{T_t}{60} \times 0,083\right)$$

kde

c je menovitá kapacita bubnovej sušičky pre domácnosť pre program eco;

T_t je vážené trvanie programu pre program eco.

c) E_{tC} sa vypočíta v kWh nasledovne a zaokrúhli na dve desatinné miesta:

$$E_{tC} = 0,24 \times E_{dry} + 0,76 \times E_{dry½}$$

kde

E_{dry} = spotreba energie programu eco pri plnom naplnení v kWh a zaokrúhlená na dve desatinné miesta,

$E_{dry½}$ = spotreba energie programu eco pri čiastočnom naplnení v kWh a zaokrúhlená na dve desatinné miesta.

d) V prípade bubnových sušičiek na plyn sa E_{dry} a $E_{dry1/2}$ vypočítajú takto:

$$E_{dry} = \frac{Eg_{dry}}{CC} + Eg_{dry,a}$$

$$E_{dry½} = \frac{Eg_{dry½}}{CC} + Eg_{dry½,a}$$

kde

Eg_{dry} = spotreba plynu v programe eco pri plnom naplnení v kWh a zaokrúhlená na dve desatinné miesta,

$Eg_{dry½}$ = spotreba plynu v programe eco pri čiastočnom naplnení v kWh a zaokrúhlená na dve desatinné miesta,

$Eg_{dry,a}$ = vlastná spotreba elektrickej energie programu eco pri plnom naplnení v kWh a zaokrúhlená na dve desatinné miesta,

$Eg_{dry½,a}$ = vlastná spotreba elektrickej energie programu eco pri čiastočnom naplnení v kWh a zaokrúhlená na dve desatinné miesta,

CC (konverzný koeficient) = 1,9.

e) Tt pre program eco sa vypočíta v minútach a zaokrúhli na najbližšiu minútu takto:

$$T_t = 0,24 \times T_{dry} + 0,76 \times T_{dry½}$$

kde

T_{dry} = trvanie programu pre program eco pri plnom naplnení v minútach a zaokrúhlené na najbližšiu minútu,

$T_{dry½}$ = trvanie programu pre program eco pri čiastočnom naplnení v minútach a zaokrúhlené na najbližšiu minútu.

f) Priemerný konečný obsah vlhkosti μ_t pre program eco sa vypočíta v percentách a zaokrúhli sa na jedno desatinné miesto takto:

$$\mu_t = \frac{(3 \times \mu_{dry} + 4 \times \mu_{dry1/2})}{7}$$

kde

μdry = konečný obsah vlhkosti v programe eco pri plnom naplnení v percentách a zaokrúhlený na jedno desatinné miesto.

$\mu dry½$ = konečný obsah vlhkosti v programe eco pri čiastočnom naplnení v percentách a zaokrúhlený na jedno desatinné miesto.

2. **Účinnosť kondenzácie**

Účinnosť kondenzácie určitého programu (*Ct*) je pomer hmotnosti vlhkosti kondenzovanej a zachytenej v zásobníku kondenzačnej bubnovej sušičky a hmotnosti vlhkosti odstránenej z náplne počas programu, ktorá predstavuje rozdiel medzi hmotnosťou mokrej skúšobnej náplne pred sušením a hmotnosťou skúšobnej náplne po vysušení.

C_t sa vypočíta v percentách a zaokrúhli na najbližšie celé percento takto:

$$C_t = 0,24 \times C_{dry} + 0,76 \times C_{dry½}$$

kde

C_{dry} = priemerná účinnosť kondenzácie programu eco pri plnom naplnení,

$C_{dry½}$ = priemerná účinnosť kondenzácie programu eco pri čiastočnom naplnení.

3. **Nízkopríkonové režimy**

Meria sa spotreba elektriny v režime vypnutia (P_o), pohotovostnom režime (P_{sm}) a prípadne pri odloženom štarte (P_{ds}). Namerané hodnoty sú vyjadrené vo wattoch (W) a zaokrúhlené na dve desatinné miesta.

Pri meraní spotreby elektriny v nízkopríkonových režimoch sa skontrolujú a zaznamenajú tieto funkcie:

a) či sa zobrazujú alebo nezobrazujú informácie;

b) či je alebo nie je aktivované sieťové pripojenie.

Ak pohotovostný režim zahŕňa zobrazovanie informácií alebo stavu, táto funkcia musí byť poskytovaná aj v pohotovostnom režime pri pripojení na sieť.

Ak má daná bubnová sušička pre domácnosť funkciu ochrany pred pokrčením, jej chod sa preruší otvorením dverí bubnovej sušičky pre domácnosť alebo akýmkoľvek iným primeraným zásahom 15 minút pred meraním spotreby elektriny.

4. **Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom**

Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom pri bubnovej sušičke pre domácnosť počas sušiaceho cyklu sa vypočíta pre program eco pri plnom naplnení pomocou harmonizovaných noriem, ktorých referenčné čísla boli na tento účel uverejnené v *Úradnom vestníku Európskej únie*, alebo iných spoľahlivých, presných a reprodukovateľných metód, ktoré zohľadňujú všeobecne uznávané najmodernejšie poznatky.

Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom sa meria v dB(A) vzhľadom na 1 pW a je zaokrúhlená na najbližšie celé číslo.

PRÍLOHA IV

POSTUP OVEROVANIA NA ÚČELY DOHĽADU NAD TRHOM

1. Tolerancie overovania stanovené v tejto prílohe sa vzťahujú iba na overovanie deklarovaných hodnôt orgánmi členských štátov a výrobca, dovozca alebo splnomocnený zástupca ich nesmie v žiadnom prípade použiť ako povolené tolerancie pri určovaní hodnôt v technickej dokumentácii alebo pri interpretácii týchto hodnôt s cieľom dosiahnuť zhodu alebo prezentovať lepšie výsledky.

2. Ak model nie je v zhode s požiadavkami stanovenými v článku 6, model a všetky ekvivalentné modely sa považujú za nevyhovujúce.

3. Orgány členských štátov použijú ako súčasť overovania zhody modelu výrobku s požiadavkami stanovenými v tomto nariadení v súlade s článkom 3 ods. 2 smernice 2009/125/ES tento postup:

a) orgány členských štátov overujú iba jednu jednotku modelu;

b) model sa považuje za vyhovujúci platným požiadavkám, ak sú splnené všetky tieto podmienky:

   i) deklarované hodnoty uvedené v technickej dokumentácii podľa bodu 2 prílohy IV k smernici 2009/125/ES a prípadne hodnoty použité na výpočet takýchto deklarovaných hodnôt nie sú pre výrobcu, dovozcu alebo splnomocneného zástupcu priaznivejšie než výsledky zodpovedajúcich meraní vykonaných podľa bodu 2 písmena g) uvedenej prílohy;

   ii) deklarované hodnoty spĺňajú požiadavky stanovené v tomto nariadení a žiadne požadované informácie o výrobku, ktoré uverejnil výrobca, dovozca alebo splnomocnený zástupca, nezahŕňajú hodnoty, ktoré by boli pre výrobcu alebo dovozcu priaznivejšie než deklarované hodnoty;

   iii) keď orgány členských štátov kontrolujú jednotku modelu, akýkoľvek systém na aktualizáciu softvéru, ktorý prípadne nastavil výrobca, dovozca alebo splnomocnený zástupca, spĺňa požiadavky stanovené v článku 7;

   iv) keď orgány členských štátov kontrolujú jednotku modelu, táto jednotka spĺňa požiadavky na program uvedené v bode 1, požiadavky na efektívne využívanie zdrojov uvedené v bode 5 a požiadavky na informácie uvedené v bode 6 prílohy II a

   v) keď orgány členských štátov skúšajú danú jednotku daného modelu, určené hodnoty, teda hodnoty relevantných parametrov namerané pri skúšaní a hodnoty vypočítané na základe týchto meraní, sú v súlade s:

      a) kritériami platnosti stanovenými v tabuľke 1;

      b) príslušnými toleranciami overovania stanovenými v tabuľke 1.

4. Ak sa nedosiahnu výsledky uvedené v bode 3 písm. b) podbodoch i), ii), iii) alebo iv), tento model a všetky ekvivalentné modely sa považujú za nevyhovujúce tomuto nariadeniu.

5. Ak sa nedosiahne výsledok uvedený v bode 3 písm. b) podbode v), orgány členských štátov vyberú na skúšanie ďalšie tri jednotky rovnakého modelu. V prípade týchto troch ďalších vybraných jednotiek môže ísť ako alternatíva o jeden alebo viac ekvivalentných modelov.

6. Ak určená hodnota priemerného konečného obsahu vlhkosti pre program eco nesplní kritériá platnosti uvedené v tabuľke 1 v prípade jednej z troch ďalších jednotiek uvedených v odseku 5, daný model a všetky ekvivalentné modely sa považujú za nevyhovujúce tomuto nariadeniu. V tomto prípade sa ostatné jednotky, ktoré ešte neboli podrobené skúšaniu, nemusia skúšať. Ak určená hodnota konečného obsahu vlhkosti spĺňa kritériá platnosti uvedené v tabuľke 1 v prípade každej z troch ďalších jednotiek, model sa považuje za vyhovujúci.

7. Model sa považuje za vyhovujúci platným požiadavkám, ak pri všetkých troch jednotkách uvedených v odseku 5 spĺňa aritmetický priemer určených hodnôt príslušné tolerancie overovania stanovené v tabuľke 1.

8. Ak sa nedosiahne výsledok uvedený v odseku 7, daný model a všetky ekvivalentné modely sa považujú za nevyhovujúce tomuto nariadeniu.

9. Orgány členských štátov poskytnú všetky relevantné informácie orgánom ostatných členských štátov a Komisii bezodkladne po prijatí rozhodnutia o nesúlade modelu podľa bodov 2, 4, 6 alebo 8.

10. Orgány členských štátov používajú metódy merania a výpočtu stanovené v prílohe III.

11. Orgány členských štátov uplatňujú na účely požiadaviek tejto prílohy iba kritériá platnosti a tolerancie overovania uvedené v tabuľke 1 a používajú iba postup opísaný v bodoch 3 až 8. Pri parametroch v tabuľke 1 sa nepoužijú žiadne iné kritériá platnosti ani tolerancie overovania, napríklad tie, ktoré sú stanovené v harmonizovaných normách alebo v ktorejkoľvek inej metóde merania.

Tabuľka 1

Tolerancie overovania a kritériá platnosti

Parameter	Kritériá platnosti
Priemerný konečný obsah vlhkosti pre program eco μ_t	Určená hodnota sa meria a vypočítava a musí byť nižšia ako 1,5 %.
Parameter	Tolerancie overovania
E_{dry} a $E_{dry½}$	Určená hodnota (*) nesmie prekročiť deklarovanú hodnotu E_{dry} a $E_{dry½}$ o viac ako 6 %.
Eg_{dry} a $Eg_{dry½}$	Určená hodnota (*) nesmie prekročiť deklarovanú hodnotu Eg_{dry} a $Eg_{dry½}$ o viac ako 6 %.
$Eg_{dry,a}$ a $Eg_{dry½,a}$	Určená hodnota (*) nesmie prekročiť deklarovanú hodnotu $Eg_{dry,a}$ a $Eg_{dry½,a}$ o viac ako 6 %.
C_t	Určená hodnota (*) nesmie byť nižšia ako deklarovaná hodnota C_t o viac ako 6 %.
T_{dry} a $T_{dry½}$	Určená hodnota (*) nesmie prekročiť deklarovanú hodnotu T_{dry} a $T_{dry½}$ o viac ako 6 %.
P_o	Určená hodnota (*) P_o nesmie prekročiť deklarovanú hodnotu o viac ako 0,10 W.
P_{sm}	Určená hodnota (*) P_{sm} nesmie prekročiť deklarovanú hodnotu o viac ako 10 %, ak je deklarovaná hodnota vyššia ako 1,00 W, alebo o viac ako 0,10 W, ak je deklarovaná hodnota najviac 1,00 W.
P_{ds}	Určená hodnota (*) P_{ds} nesmie prekročiť deklarovanú hodnotu o viac ako 10 %, ak je deklarovaná hodnota vyššia ako 1,00 W, alebo o viac ako 0,10 W, ak je deklarovaná hodnota najviac 1,00 W.
Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom	Určená hodnota (*) nesmie prekročiť deklarovanú hodnotu o viac ako 2 dB vzhľadom na 1 pW.

(*) Pri ďalších troch jednotkách skúšaných v súlade s bodom 5 je určená hodnota aritmetickým priemerom hodnôt určených pre tieto tri ďalšie jednotky.

PRÍLOHA V

REFERENČNÉ HODNOTY

V čase nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia bola identifikovaná táto najlepšia dostupná technológia na trhu s bubnovými sušičkami pre domácnosť:

1. kondenzačná bubnová sušička s ohrevným telesom s menovitou kapacitou 7 kg:
   a) spotreba energie: 2,73 kWh/sušiaci cyklus pre program eco (*);
   b) trvanie sušiaceho cyklu: 76 minút pre program eco (*);
   c) úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom: 63 dB(A);
2. bubnová sušička s tepelným čerpadlom s menovitou kapacitou 7 kg:
   a) spotreba energie: 0,85 kWh/sušiaci cyklus pre program eco (*);
   b) trvanie sušiaceho cyklu: 134 minút pre program eco (*);
   c) úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom: 66 dB(A);
3. odvetrávacia bubnová sušička s ohrevným telesom s menovitou kapacitou 7 kg:
   a) spotreba energie: 2,58 kWh/sušiaci cyklus pre program eco (*);
   b) trvanie sušiaceho cyklu: 76 minút pre program eco (*);
   c) úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom: 69 dB(A).

(*) Vypočítané na základe váženého priemeru medzi plným a čiastočným naplnením, pričom plné naplnenie sa vynásobí koeficientom 0,24 a čiastočné naplnenie 0,76.

PRÍLOHA VI

VIACBUBNOVÉ SUŠIČKY PRE DOMÁCNOSŤ

Pri viacbubnových sušičkách pre domácnosť sa na každý bubon uplatňujú ustanovenia bodov 1 až 4 prílohy II v súlade s metódami merania a výpočtu stanovenými v prílohe III. Ustanovenia bodu 5 prílohy II sa uplatňujú na viacbubnové bubnové sušičky pre domácnosť ako celok. Ustanovenia bodu 6 prílohy II sa uplatňujú na každý bubon prípadne na viacbubnové bubnové sušičky pre domácnosť ako celok. Ustanovenia bodov 1 až 4 prílohy II sa uplatňujú na každý bubon osobitne s výnimkou prípadov, keď sú bubny uložené v jednom kryte a pri programe eco môžu fungovať len súbežne. V týchto prípadoch sa tieto ustanovenia uplatňujú na viacbubnovú sušičku pre domácnosť ako celok takto:

a) menovitá kapacita viacbubnovej sušičky pre domácnosť je súčtom menovitých kapacít každého bubna;

b) spotreba energie viacbubnovej sušičky pre domácnosť je súčtom spotrieb energie každého bubna;

c) koeficient energetickej účinnosti sa vypočíta pomocou menovitej kapacity a spotreby energie viacbubnovej bubnovej sušičky pre domácnosť ako celku;

d) trvanie programu je trvanie programu „eco“ pri bubne s najväčšou menovitou kapacitou;

e) požiadavky na nízkopríkonové režimy sa vzťahujú na viacbubnovú sušičku pre domácnosť ako celok;

f) úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom sa týka viacbubnovej sušičky pre domácnosť ako celku.

Postup overovania podľa prílohy IV sa uplatňuje na viacbubnovú sušičku pre domácnosť ako celok, pričom kritériá platnosti a tolerancie overovania sa uplatňujú na každý z parametrov určených pri uplatňovaní tejto prílohy.